

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Geschichte = Revue suisse d'histoire = Rivista storica svizzera

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Geschichte

Band: 4 (1954)

Heft: 3

Buchbesprechung: Das Buch vom Berner Jura. Aus Vergangenheit und Gegenwart des ehemaligen Fürstbistums Basel, seit 1815 Berner Jura benannt [C.-A. Müller]

Autor: Bessire, P.-O.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

C.-A. MÜLLER, *Das Buch vom Berner Jura. Aus Vergangenheit und Gegenwart des ehemaligen Fürstbistums Basel, seit 1815 Berner Jura benannt. Mit 80 Federzeichnungen des Verfassers und 40 Bildern auf Kunstdrucktafeln.* Verlag Buchdruckerei Habegger AG, Derendingen 1953. 400 S.

Ce livre de 400 pages se présente sous l'aspect d'un élégant volume à la typographie d'une exécution parfaite, et richement illustré. Il est précédé d'une courte préface de M. le Dr Paul Roth, archiviste de l'Etat de Bâle-Ville et membre correspondant honoraire de la Société jurassienne d'émulation, qui en fait, à juste titre, le plus grand éloge.

Cet ouvrage est le plus complet qui ait été publié jusqu'ici sur le Jura bernois, même en langue française. Il comprend douze chapitres: description du pays; son histoire depuis les origines jusqu'à nos jours; les institutions politiques de l'ancien Evêché de Bâle; le Jura sous le régime bernois; sa vie intellectuelle, les arts et les sciences; la langue, les patois et la frontière linguistique; les us et coutumes, les traditions et les légendes; les lieux d'établissement et les villes, la maison jurassienne et ses types; la sylviculture et l'économie agricole, la chasse et la pêche; les arts et métiers, l'artisanat et les industries; les voies et moyens de communication; les voyages d'autrefois et les impressions des touristes; le Jura vu par ses artistes. Le lecteur trouvera en outre à la fin du volume: la liste chronologique des évêques de Bâle; la liste en français des localités de l'ancien Evêché et leurs équivalents germaniques; un répertoire bibliographique avec l'indication des sources originales et des œuvres de seconde main; la liste des illustrations figurant dans les planches hors-texte et enfin un index alphabétique des noms de lieux et de personnes. Du point de vue scientifique, l'ouvrage, *Das Buch vom Berner Jura*, est solidement charpenté et d'une grande sûreté d'information.

Son auteur, C.-A. Müller, est secrétaire de l'Office public des monuments de la ville de Bâle. Depuis une quinzaine d'années, il s'est fait avantageusement connaître par de nombreuses publications sur l'histoire de l'ancien Evêché de Bâle, spécialement sur les châteaux. En 1942, il a fait paraître un ouvrage important, à la fois historique et descriptif, qu'il a intitulé *Remontstein*, du nom d'une ravissante gentilhommière, — en français *Raymondpierre*, — construite à la fin du XVI^e siècle par un bourgeois de Delémont sur le versant méridional du mont Raimeux, face aux Vosges et à la Forêt-Noire. On lui doit aussi le tome premier du *Schweizer Burgen-Führer*, paru en 1946 et consacré aux châteaux du nord-ouest de la Suisse, ceux de l'ancien Evêché de Bâle y figurant en bonne place.

Ce Bâlois d'origine et de naissance a fait du Jura bernois sa seconde patrie et sa terre d'élection. Il en a étudié l'histoire à fond et fouillé ses archives; il l'a parcouru et le parcourt encore dans tous les sens, de Bâle à La Neuveville, et de Bienne à Boncourt, ne laissant pas un coin de terre inexploré ou un point d'histoire non résolu, interrogeant les hommes et les vieilles pierres. Cet historien est doublé d'un artiste, qui dessine d'un crayon preste et adroit les paysages et les témoins du passé qu'il rappelle dans son livre: un hameau

perdu dans la montagne, une ferme, une modeste chapelle, une église ou les ruines d'un château fort, des armoiries, une borne-frontière avec ses écussons, une pierre tombale et son épitaphe, un pin isolé dans un pâturage ou une vaste forêt de sapins, les horizons fuyants des Franches-Montagnes. En quelques traits de son crayon magique, il recrée l'atmosphère du Jura.

C.-A. Müller a eu l'aimable attention de dédier son livre «à ses chers amis du Jura», qui sont nombreux et qui se reconnaissent en lui et dans son œuvre magistrale, *Das Buch vom Berner Jura*, fidèle miroir de leur patrie. Dans les pages 25 à 100, il résume d'une façon impartiale, vivante et précise l'histoire de cet Evêché de Bâle, — puis Principauté épiscopale de Porrentruy, — qui fut pendant huit siècles une province autonome et quasi indépendante du Saint-Empire, et que beaucoup de Jurassiens évoquent aujourd'hui avec nostalgie. Dans les 35 pages qui suivent, l'auteur expose avec modération et clarté les diverses péripéties de la réunion à Berne, en 1815, de la plus grande partie de l'ancien Evêché de Bâle, qui prit dès lors le nom de Jura bernois. A la fin de ce chapitre, il aborde franchement la question épineuse et brûlante de la séparation du Jura d'avec Berne. Il en fait l'historique et donne des détails circonstanciés sur le mouvement déclenché en 1947 en vue de la création d'un 23^e canton. En Bâlois circonspect et prudent, qui n'a pas perdu le souvenir des événements de 1833, et en ami sincère du Jura, il craint que le mouvement séparatiste n'entraîne de funestes conséquences pour notre pays.

Tous ceux que la question jurassienne intéresse liront avec profit l'ouvrage de C.-A. Müller. Les soldats qui accomplirent leur service actif dans ce bastion de la Suisse sur sa frontière du nord-ouest reverront avec plaisir les sites où ils ont monté la garde. Nos Confédérés feront plus ample connaissance avec une contrée qui, malgré tout, a conservé sa physionomie propre et qui, depuis une trentaine d'années, a fait de surprenants progrès dans sa vie culturelle et le développement de ses industries.

Le livre, *Das Buch vom Berner Jura*, est d'une lecture fort agréable; on retrouve dans son style les qualités de mesure, de naturel et de limpidité de l'esprit français, ce qui est encore, indirectement, un hommage à notre pays, le Jura, terre romande.

Moutier-Grandval

P.-O. Bessire